

# POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

## RÉFÉRENCES LÉGALES

- Directive 2002/58/CE – sur « le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques »
- Le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (« Règlement Général sur la Protection des Données »)

## RESPONSABLES CONJOINTS DU TRAITEMENT

Responsables conjoints du traitement sont:

- Pastificio Rana S.p.A., Via Antonio Pacinotti n. 25 - 37057 San Giovanni Lupatoto (VR).
- Rana France S.A.S. - 106 Boulevard René Cassin – Immeuble Néo - Nice (France)

Les Responsables conjoints du traitement (“Responsables Conjoint”) ont conclu un accord entre eux relatif à la répartition des responsabilités mutuelles pour ce qui concerne le traitement des Données Personnelles (“Données”), en particulier pour ce qui concerne l'exercice des droits des personnes concernées et les respectives fonctions de communication des informations.

## NATURE DES DONNÉES TRAITÉES

### **Données de navigation**

Les systèmes informatiques et les logiciels nécessaires au fonctionnement de ce site Internet recueillent, lors d'une navigation normale, certaines données à caractère personnel. Leur transmission est implicite lors du déroulement des protocoles de communication sur Internet. Il s'agit d'informations qui ne sont pas collectées pour être associées à des individus identifiés, mais qui, en raison de leur nature même, pourraient permettre l'identification des utilisateurs. Cette catégorie de données à caractère personnel comprend les adresses IP ou les noms de domaines des ordinateurs utilisés par les utilisateurs qui se connectent au site, les adresses URI (Uniform Resource Identifier) des ressources recherchées, l'heure de la recherche, la méthode de recherche utilisée sur le serveur, la dimension des fichiers trouvés, le code numérique indiquant l'état de la réponse donnée par le serveur (succès, erreur, etc.) et d'autres paramètres relatifs au système opératif et à l'environnement informatique de l'utilisateur. Ces données ne seront utilisées que dans le but d'extraire des informations statistiques anonymes sur l'utilisation du site, et pour en contrôler le bon fonctionnement. Elles seront immédiatement effacées après leur élaboration. Les données pourraient, en outre, être utilisées pour vérifier les responsabilités en cause en cas d'éventuels délits informatiques contre le site.

### **Données fournies volontairement par l'utilisateur**

L'envoi facultatif, explicite et volontaire des Données (nom, prénom, ville, code postal, e-mail, évaluation du produit et commentaire), de la part de l'utilisateur, en remplissant le formulaire d'inscription pour l'opération de prise ou des autres formulaires présents dans ce site, entraîne l'acquisition des Données fournies par l'utilisateur, nécessaires pour gérer la participation à l'opération de prise de prix, la livraison du coupon de réduction et afin de répondre à vos évaluations des produits. Avec votre consentement exprès, vos Données pourront être utilisées à des fins commerciales.

### **Données anonymes et données agrégées**

L'anonymisation est le processus de conversion des données confidentielles en données anonymes afin que vous, ou un tout autre individu, ne puissiez être identifié et que leur combinaison avec d'autres données ne permette pas non plus de vous identifier ou d'identifier tout autre individu. Les données agrégées peuvent provenir de vos informations personnelles mais elles ne sont toutefois pas considérées comme des données confidentielles par la loi car elles ne révèlent pas directement ou indirectement votre identité.

### **COOKIES**

Pour en savoir plus sur les cookies que nous utilisons, consulter la déclaration sur <http://avousdejurer.fr/cookies.php>

### **LIENS VERS D'AUTRES SITES INTERNET**

Notre site Web peut contenir des liens vers d'autres sites Web d'intérêt. Cependant, lorsque vous cliquez sur ces liens et quittez notre site, sachez que nous n'avons aucun contrôle sur les sites Web consultés par ce biais. Ainsi, nous ne pouvons être tenus responsables de la protection et de la confidentialité de toute information que vous fournissez lorsque vous consultez ces sites, et ces sites ne sont pas régis par cette déclaration de confidentialité. Vous devez faire preuve de prudence et consulter la déclaration de confidentialité qui s'applique au site Web concerné.

### **CARACTÈRE FACULTATIF DE LA COMMUNICATION DES DONNÉES**

Au-delà des informations indiquées plus haut sur les données de navigation, les utilisateurs sont libres de fournir ou non leurs données personnelles. Cependant, ne pas les fournir peut aboutir à l'impossibilité de satisfaire la requête demandée.

### **CONTRÔLER SES INFORMATIONS PERSONNELLES**

Vous pouvez choisir de restreindre la collecte ou l'utilisation de vos informations personnelles. Par exemple, si vous avez auparavant accepté que nous utilisions vos informations personnelles à des fins de marketing direct, vous pouvez changer d'avis à tout moment en nous écrivant ou en nous envoyant un courriel à [privacy@rana.it](mailto:privacy@rana.it).

Nous ne vendrons ni ne distribuerons vos données personnelles à des tiers sans votre consentement préalable ou uniquement si la loi nous y oblige. Après avoir obtenu l'accord des parties concernées, les données personnelles sont cependant susceptibles d'être utilisées pour envoyer des informations promotionnelles également de la part des tiers.

### **MODALITÉ DU TRAITEMENT**

Les Données sont traitées à travers l'utilisation d'outils automatisés, spécifiques mesures de sécurité sont respectées afin de prévenir la perte des Données, leur utilisation illégale ou à mauvais escient et les accès non autorisés. Les Responsables Conjointes ont adopté toutes les mesures de sécurité adéquates s'inspirant aux principales normes internationales pour réduire les risques liés à la confidentialité, la disponibilité et l'intégrité des données personnelles collectées et traitées.

### **PARTAGE, COMMUNICATION ET DIFFUSION DES DONNÉES**

Les opérations de traitement liées aux services de ce site ont lieu dans les bureaux susmentionnés des Responsables Conjointes et sont prises en charge par le personnel expressément autorisé. Les données recueillies pourront être partagées, transférées et communiquées à d'autres sociétés pour des activités strictement liées et nécessaires au fonctionnement du service, comme par exemple la gestion du système informatique ou à tout fournisseur chargé de mettre en place un service de maintenance. Dans les cas susmentionnés, les Responsables Conjointes nommeront ces tiers en tant que sous-traitants conformément à l'article 28 du Règlement. Pour tous les autres cas, les données à caractère personnel ne seront ni communiquées ni cédées à des tiers, sauf spécification contractuelle ou sur autorisation des sujets concernés. En ce sens, les données à caractère personnel

pourraient être transmises à des parties tierces personnes, mais exclusivement dans les cas suivants:

- a) lorsque l'autorisation de partage des données avec des tiers est explicite;
  - b) lorsque le partage des informations avec des tiers est nécessaire pour la fourniture du service demandé ;
  - c) sur demande de l'autorité judiciaire et de l'autorité chargée de la sécurité publique.
- Aucune donnée provenant du service Internet n'est divulguée.

## **TRANSFERT DES DONNÉES PERSONNELLES**

Les données personnelles ne seront pas transférées à des pays tiers, c'est à dire à des pays n'appartenant pas à l'Union européenne ou à l'Espace économique européen. Si tel était le cas, le Responsable Conjoint déclare et garantit se conformer aux dispositions des articles 44 et suivants du RGPD.

## **DROITS DES PERSONNES CONCERNÉES**

Le règlement protégeant les Données personnelles octroie expressément des droits aux personnes concernées. En particulier, conformément à l'article 15 et aux articles suivants du Règlement chaque personne concernée a le droit de demander l'accès aux Données, la rectification ou l'effacement des Données, la limitation du traitement, le droit de s'opposer ou traitement et le droit à la portabilité des Données, en contactant Pastificio Rana S.p.A. en écrivant à l'adresse e-mail suivant [privacy@rana.it](mailto:privacy@rana.it). La personne concernée qui pense que les Données ont été traitées en violation des dispositions du règlement aura également le droit de déposer une plainte auprès l'Autorité de Contrôle.

## **CONSERVATION DES DONNÉES**

Vos données seront conservés pendant une période de dix (10) ans à compter de la clôture de l'opération et les Données collectées à des fins commerciales seront conservés jusqu'au retrait du consentement. Une conservation prolongée de tout ou partie des données peut être prévue afin de faire valoir ses droits ou se défendre en tout lieu et notamment devant les tribunaux, ainsi que pour répondre aux demandes explicites de la partie intéressée, telles que les demandes de réception de matériel promotionnel si un consentement explicite a été donné.

Les données collectées par le biais des cookies de profilage seront conservées dans leur intégralité pendant 13 mois à compter de leur date de collecte et/ou d'installation du cookie concerné.

## **MODIFICATION DE LA PRÉSENTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ**

Les Responsable Conjoint vérifient régulièrement la politique de confidentialité et de sécurité et, lorsque cela est jugé pertinent, procèdent à sa révision en fonction des modifications de la réglementation, de leur organisation ou de l'évolution des progrès technologiques. Si cette politique venait à être modifiée, la nouvelle version sera publiée sur cette page de notre site.

## **DEMANDES, RÉCLAMATIONS ET SUGGESTIONS**

Toute personne désirant recevoir de plus amples informations, soumettre une suggestion ou présenter une réclamation ou une contestation relative à notre politique de confidentialité ou au mode de traitement des Données à caractère personnel de notre société est invitée à nous faire parvenir un courrier postal à l'attention de Pastificio Rana S.p.A. dont le siège est sis Via Antonio Pacinotti n 25 - 37057 San Giovanni Lupatoto (VR) ou en envoyant un courriel à [privacy@rana.it](mailto:privacy@rana.it).